
ATLANTIS

CAT.1 A

Datasheet

Ficha técnica - Ficha técnica - Fiche technique

EN	PT	ES	FR
Composition 79% PVC, 21% PES	Composição 79% PVC, 21% PES	Composición 79% PVC, 21% PES	Composition 79% PVC, 21% PES
Fire Proof Norm UNE-EN 1021-1:2006 (Cigarette) UNE-EN 1021-2:2006 (Flame) IMO MSC.307 (88)	Classe ignífuga UNE-EN 1021-1:2006 (Cigarro) UNE-EN 1021-2:2006 (Chama) IMO MSC.307 (88)	Clase a Prueba de Fuego UNE-EN 1021-1:2006 (Cigarro) UNE-EN 1021-2:2006 (Llama) IMO MSC.307 (88)	Classement de Feu UNE-EN 1021-1:2006 (Cigarette) UNE-EN 1021-2:2006 (Flamme) IMO MSC.307 (88)
Abrasion Resistance (Martindale) UNE-EN 14465:2004 + A1:2007 - 12kPa +100.000 Martindale Cycles	Resistência à Abrasão (Martindale) UNE-EN 14465:2004 + A1:2007 - 12kPa +100.000 Ciclos Martindale	Resistencia a la Abrasión (Martindale) UNE-EN 14465:2004 + A1:2007 - 12kPa +100.000 Ciclos Martindale	Résistance à l'Abrasion (Martindale) UNE-EN 14465:2004 + A1:2007 - 12kPa +100.000 Martindale Tours
Light fastness EN ISO 105-B02: > 5	Solidez da Cor à Luz EN ISO 105-B02: > 5	Solidez del Color a la Luz EN ISO 105-B02: > 5	Tenue à la Lumière EN ISO 105-B02: > 5
SVHC 155 Chemicals, regulation (EC) n.º 1907/2006	SVHC 155 Químicos, reglamento (EC) nº 1907/2006	SVHC 155 Químicos, reglamento (EC) n.º 1907/2006	SVH 155 Chimiques, règlementation (EC) nº 1907/2006
Absence of azo compounds, phthalates and DMF	Ausência de Azo-Composto, Ftalatos e DMF	Ausencia de Compuestos Azoicos, Ftalatos y DMF	Absence de composés azoïques, les phatalates et el DMF
Hydrolysis resistant	Resistente à Hidrólise	Resistente a la Hidrólisis	Résistant à l'Hydrolyse
Waterproof fabric	Impermeável à Água	Impermeable	Imperméabilité à l'Eau
Longevity	Longevidade	Longevidad	Longévité
Recyclable	Reciclável	Reciclable	Reciclable
Chemically Inert	Quimicamente Inerente	Químicamente Inherente	Chimiquement Inerte
Color Variations Batch to batch variations may occur within commercial tolerances.	Variação de Cores Poderão existir variações de cor entre os diferentes lotes dentro do padrão estabelecido comercialmente	Variación de Color Hay ligeras variaciones de color entre diferentes lotes.	Variation de Couleur Des variations tolerables de coloris d'un bain à outre peuvent se manifester
Maintenance Clean regularly with a pH neutral soap and a soft brush. Always rinse with clear water. Do not use strong detergents, solvent cleaners, polish, wax, patent chemicals or other products not recommended by NF. Some stains like ball pen, coffee, wine, eosin and also jeans, should be cleaned immediately to avoid any permanent absorption into the vinyl.	Manutenção Uma limpeza regular é fundamental para preservar a aparência dos tecidos e prolongar a sua vida útil. Limpeza normal: aspirar regularmente com força média, de preferência semanalmente. Para remover manchas não gordurosas limpar com um pano sem pêlos ou uma esponja humedecidos com água morna.	Mantenimiento La limpieza regular es fundamental para preservar la apariencia de las telas y prolongar su vida. Limpieza normal: Aspirar regularmente con una resistencia media, preferiblemente semanalmente. Para eliminar las manchas no grasas, limpie con un paño sin pelusa o una esponja humedecida con agua tibia.	Maintenance Un nettoyage régulier c'est important si l'on souhaite préserver l'apparence du tissu d'ameublement et allonger sa durée de vie. Nettoyage ordinaire: nettoyer régulièrement à l'aspirateur (éventuellement à puissance réduite), de préférence une fois par semaine. Pour enlever une tache nom grasse, tremper dans de l'eau chaude un chiffon propre nom pelucheux, ou une éponge, essorer et frotter doucement.
Be careful we cannot be held responsible for transfer problems generated by dyes of poor quality. We waive all responsibility for problems arise out of ignoring the cleaning instructions.	Atenção Não poderemos ser responsabilizados por problemas de migração ligados à má qualidade das tinturas. Estaremos isentos de qualquer responsabilidade por problemas originados pelo incumprimentos das instruções de lavagem, utilização e manutenção.	Atención No podemos ser responsables de los problemas de migración relacionados con la mala calidad de los tintes. No seremos responsables de ningún problema derivado del incumplimiento de las instrucciones de lavado, uso y mantenimiento.	Attention Nous ne pouvons être tenus responsables des problèmes de migrations liés à une teinture de mauvaise qualité. Nous dégageons toute responsabilité quant aux problèmes encourus liés au non respect des consignes d'entretien.



Duna
01008003



Neve
01008011



Terra
01008024



Argila
01008021



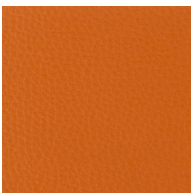
Pérola
01008018



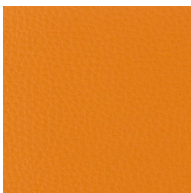
Natural
01008020



Limão
01008005



Laranja
01008010



Tangerina
01008026



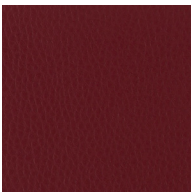
Morango
01008004



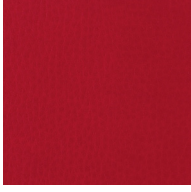
Amêndoa
01008025



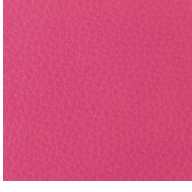
Cereja
01008017



Vinho
01008007



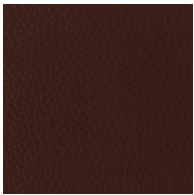
Carmim
01008023



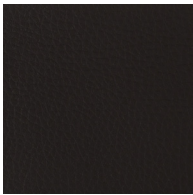
Rosa
01008027



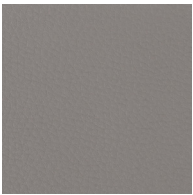
Cyclame
01008012



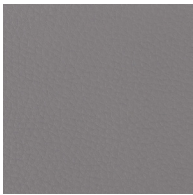
Chocolate
01008009



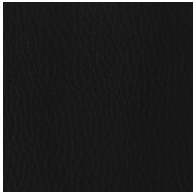
Cacau
01008019



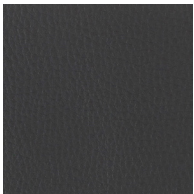
Cinza Rato
01008022



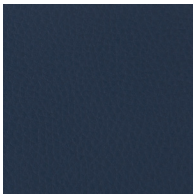
Furacão
01008006



Preto
01008001



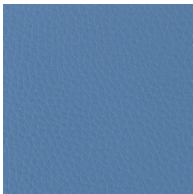
Antracite
01008016



Azurite
01008002



Turquesa
01008029



Céu
01008014



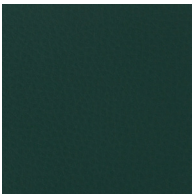
Laguna
01008015



Kiwi
01008013



Primavera
01008028



Salsa
01008008

NATURA

CAT.2 N

Datasheet

Ficha técnica - Ficha técnica - Fiche technique

EN	PT	ES	FR
Composition 66% PVC, 11% PU, 23% PES	Composição 79% PVC, 21% PES	Composición 79% PVC, 21% PES	Composition 79% PVC, 21% PES
Fire Proof Norm UNE-EN 1021-1:2006 (Cigarette) UNE-EN 1021-2:2006 (Flame) B2 (DIN 4102-1)	Classe ignífuga UNE-EN 1021-1:2006 (Cigarro) UNE-EN 1021-2:2006 (Chama) B2 (DIN 4102-1)	Clase a Prueba de Fuego UNE-EN 1021-1:2006 (Cigarro) UNE-EN 1021-2:2006 (Llama) B2 (DIN 4102-1)	Classement de Feu UNE-EN 1021-1:2006 (Cigarette) UNE-EN 1021-2:2006 (Flamme) B2 (DIN 4102-1)
Abrasion resistance (Martindale) ISO 5470-2 (12kPa) +300.000 Martindale Cycles	Resistência à Abrasão (Martin-dale) ISO 5470-2 (12kPa) +300.000 Martindale Cycles	Resistencia a la Abrasión (Mar-tindale) ISO 5470-2 (12kPa) +300.000 Martindale Cycles	Résistance à l'abrasion (Mar-tindale) ISO 5470-2 (12kPa) +300.000 Martindale Cycles
Anti-Bacterial ISO 22196: 2011 Inhibition rate: > 99,9% No Bacterial growth	Anti-Bacteriano ISO 22196: 2011 Taxa de inibição: > 99,9% Sem crescimento Bacteriano	Anti-Bacterial ISO 22196: 2011 Tasa de inhibición: > 99,9% Sin crecimiento Bacteriano	Anti-Bactérien ISO 22196: 2011 Taux d'inhibition: > 99,9% Pas de croissance Bactérienne
Health Quality Certificate HZ/ C/ 00558/ 11 for upholstered furniture	Certificado Sanitário HZ/ C/ 00558/ 11 para estofo	Certificado de Salud HZ/ C/ 00558/ 11 para tapicería	Certificat Sanitaire HZ/ C/ 00558/ 11 pour le rembourrage
SVHC 155 Chemicals, regula-tion (EC) n.º 1907/2006	SVHC 155 Químicos, regula-mento (EC) nº 1907/2006	SVHC 155 Químicos, reglamen-to (EC) n.º 1907/2006	SVH 155 Chimiques, règlemen-tation (EC) nº 1907/2006
Absence of azo compounds, phthalates and DMF	Ausência de Azo-Composto, Ftalatos e DMF	Ausencia de Compuestos Azoi-cos, Ftalatos y DMF	Absence de composés azoïques, les phthalates et el DMF
Hydrolysis resistant	Resistente à Hidrólise	Resistente a la Hidrólisis	Résistant à l'Hydrolyse
Waterproof fabric	Impermeável à Água	Impermeable	Imperméabilité à l'Eau
Longevity	Longevidade	Longevidad	Longévité
Recyclable	Reciclável	Reciclable	Recyclable
Chemically Inert	Quimicamente Inerente	Quimicamente Inherente	Chimiquement Inerte
Comfort and Lightness	Conforto e Leveza	Comodidad y Ligereza	Confort et Légèreté
Color Variations Batch to batch variations may occur within commercial tolerances.	Variação de Cores Poderão existir variações de cor entre os diferentes lotes dentro do padrão estabele-cido comercialmente	Variación de Color Hay ligeras variaciones de color entre diferentes lotes.	Variation de Couleur Des variations tolerables de coloris d'un bain à outre peuvent se manifester
Maintenance Clean regularly with a pH neutral soap and a soft brush. Always rinse with clear water. Do not use strong detergents, solvent cleaners, polish, wax, patent chemicals or other products not recommended by NF. Some stains like ball pen, coffee, wine, eosin and also jeans, should be cleaned immediately to avoid any permanent absorption into the vinyl.	Manutenção Uma limpeza regular é fundamental para preservar a aparência dos tecidos e prolongar a sua vida útil. Limpeza normal: aspirar regularmente com força média, de preferên-cia semanalmente. Para remover manchas não gordurosas limpar com um pano sem pêlos ou uma esponja humedecidos com água morna.	Mantenimiento La limpieza regular es fundamental para preservar la apariencia de las telas y prolongar su vida. Limpieza normal: Aspirar regularmente con una resistencia media, preferiblemente semanalmente. Para elim-inar las manchas no grasas, limpie con un paño sin pelusa o una esponja humedecida con agua tibia.	Maintenance Un nettoyage régulier c'est important si l'on souhaite préserver l'apparence du tissu d'ameublement et allonger sa durée de vie. Nettoyage ordinaire: nettoyer régulièrement à l'aspirateur (éventuellement à puissance réduite), de préférence une fois par se-maine. Pour enlever une tache nom grasse, tremper dans de l'eau chaude un chiffon propre nom pelucheux, ou une éponge, essorer et frotter doucement.
Be careful we cannot be held responsible for transfer problems generated by dyes of poor quality. We waive all responsibility for problems arise out of ignoring the cleaning instructions.	Atenção Não poderemos ser responsabilizados por problemas de migração ligados à má qualidade das tinturas. Estaremos isentos de qualquer responsabilidade por problemas originados pelo incumprimentos das instruções de lavagem, utilização e manutenção.	Atención No podemos ser responsables de los problemas de migración relacionados con la mala calidad de los tintes. No seremos responsables de ningún problema derivado del incumplimiento de las instrucciones de lavado, uso y mantenimiento.	Attention Nous ne pouvons être tenus responsables des problèmes de migrations liés à une tein-ture de mauvaise qualité. Nous dégageons toute responsabilité quant aux problèmes encourus liés au non respect des consignes d'entretien.



Wengue
01104011



Wolf
01104023



Black
01104001



Old Gold
01104006



Ivory
01104003



Desert
01104005



Raphia
01104004



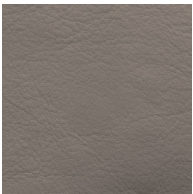
Copper
01104025



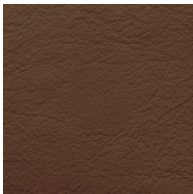
Egg
01104017



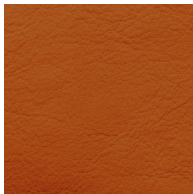
Blossom
01104018



Umber
01104024



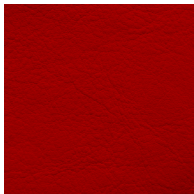
Coffee
01104010



Honey
01104009



Brick
01104014



Cardinal
01104016



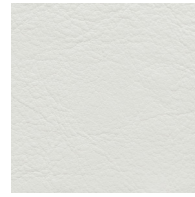
Sage
01104021



Bondi
01104022



Azur
01104012



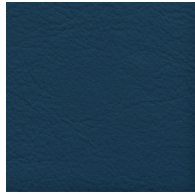
White
01104002



Grey
01104008



Pistachio
01104007



Navy
01104013



Tea
01104020



Wine
01104015



Redwood
01104019

REAL

CAT.3-RR



Beige

01187011



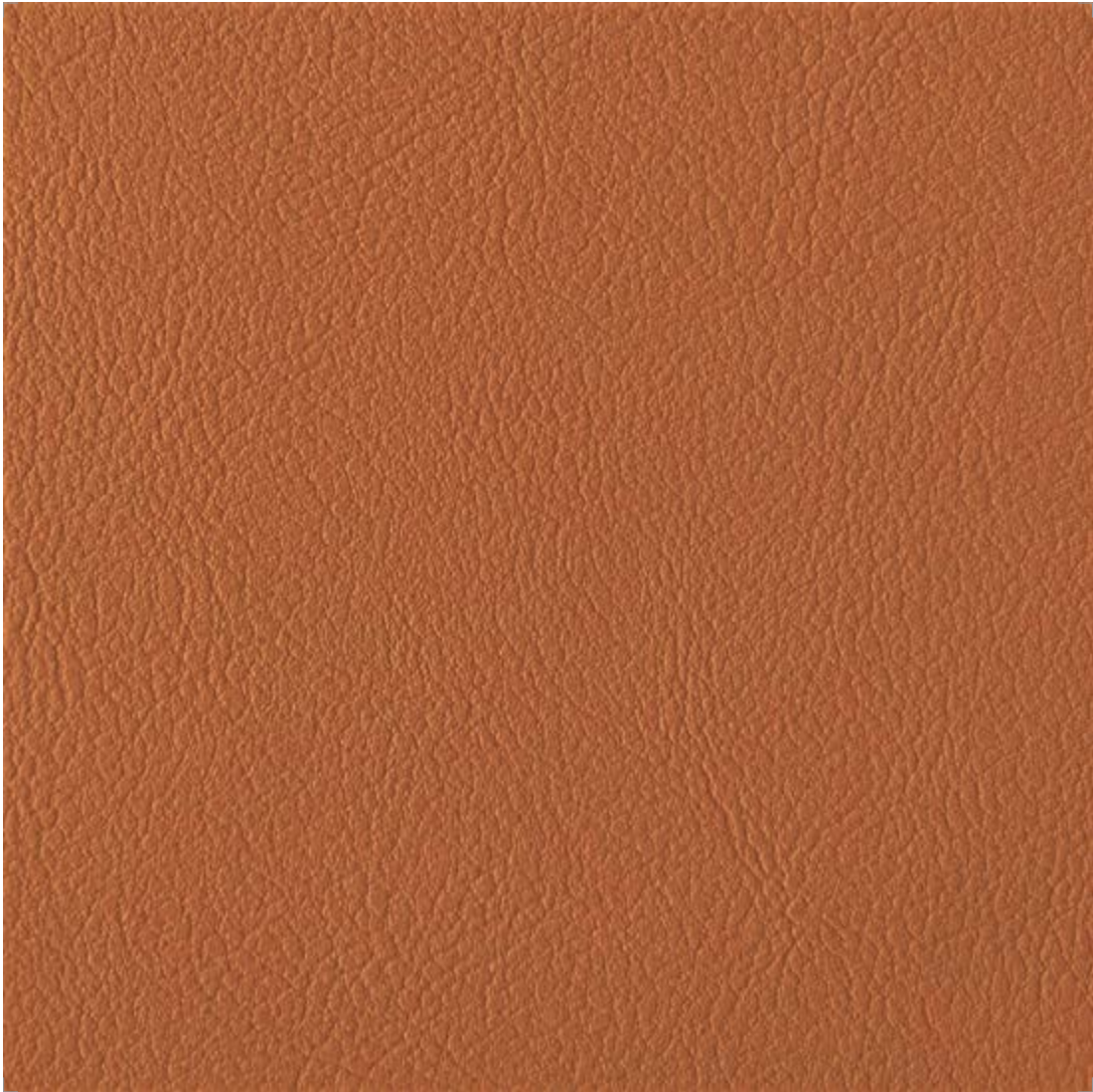
Leinen

01187017



Taupe

01187004



Terracotta

01187010



Cognac

01187019



Melone

01187025



Rot

01187024



Kirsche

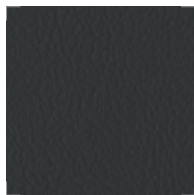
01187009



Preto
01187001



Mocca
01187002



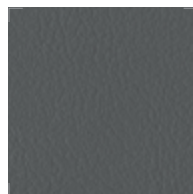
Graphite
01187020



Meteor
01187021



Moss
01187022



Platin
01187023



Lightgrau
01187008



Weiss
01187015



Auster
01187016



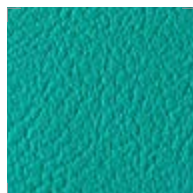
Sisal
01187005



Warm Grey
01187018



Jade
01187003



Turkis
01187013



Baltic
01187007



Lavendel
01187014



Olive
01187012



Delfy
01187006



Teal

01187037



Coral

01187029



Skylight

01187030



Avocado

01187036



Pure white

01187026



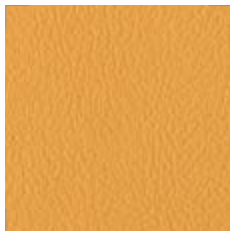
Rosé

01187028



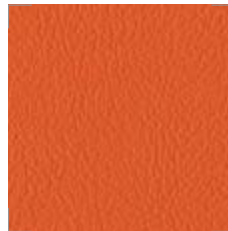
Ivory metallic

01187027



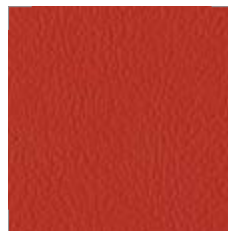
Squash

01187035



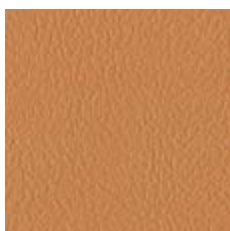
Orange

01187034



Tomato

01187033



Camel

01187031



Chestnut

01187032

Datasheet

Ficha técnica-Ficha técnica-Fiche technique

EN

Composition

100% Polyester (Support) 100% Vinyl (Surface)

Fire Proof Norm

EN 1021-1-2014
EN 1021-2-2014
BS 5852:2006 Source 0
BS 5852:2006 Source 1

Abrasion resistance (Martindale)

ISO 5470-2 (12kPa)
+350.000 Martindale Cycles
Level of Behaviour: Class R

Anti-Bacterial

ISO 22196: 2011
Inhibition rate: > 99,9%
No Bacterial growth

Antifungal

NP EN 14119 (Method B2:2005)

Vinyl Plus

Topcoat for protection against stains, micro-organisms and abrasion.

Colour Fastness to Light

EN ISO 105 B02:2014 >5

SVHC 155 Chemicals, regulation (EC) n.º 1907/2006

Absence of azo compounds, phthalates and DMF

Waterproof fabric

Hydrolysis resistant

Cold crack resistance (-23º)

Longevity

Recyclable

Chemically Inert

Comfort and Lightness

Color Variations

Batch to batch variations may occur within commercial tolerances.

Maintenance

Clean regularly with a pH neutral soap and a soft brush. Always rinse with clear water. Do not use strong detergents, solvent cleaners, polish, wax, patent chemicals or other products not recommended by NF. Some stains like ball pen, coffee, wine, eosin and also jeans, should be cleaned immediately to avoid any permanent absorption into the vinyl.

Be careful

We cannot be held responsible for transfer problems generated by dyes of poor quality. We waive all responsibility for problems arise out of ignoring the cleaning instructions.

PT

Composição

100% Poliéster (Suporte) 100% Vinil (Superfície)

Classe ignífuga

EN 1021-1-2014
EN 1021-2-2014
BS 5852:2006 Source 0
BS 5852:2006 Source 1

Resistência à Abrasão (Martindale)

ISO 5470-2 (12kPa)
+350.000 Martindale Cycles
Nível de Comportamento: Class R

Anti-Bacteriano

ISO 22196: 2011
Taxa de inibição: > 99,9%
Sem crescimento Bacteriano

Antifúngico

NP EN 14119 (Método B2:2005)

Vinyl Plus

Topcoat protector contra manchas, microrganismos e abrasivos.

Solidez da Cor à Luz

EN ISO 105 B02:2014 >5

SVHC 155 Químicos, regulação (EC) nº 1907/2006

Ausência de Azo-Composto, Ftalatos e DMF

Impermeável à Água

Resistente à Hidrólise

Resistente a baixas temperaturas (-23º)

Longevidade

Reciclável

Quimicamente Inerente

Conforto e Leveza

Variação de Cores

Poderão existir variações de cor entre os diferentes lotes dentro do padrão estabelecido comercialmente

Manutenção

Uma limpeza regular é fundamental para preservar a aparência dos tecidos e prolongar a sua vida útil. Limpeza normal: aspirar regularmente com força média, de preferência semanalmente. Para remover manchas não gordurosas limpar com um pano sem pêlos ou uma esponja humedecidos com água morna.

Atenção

Não poderemos ser responsabilizados por problemas de migração ligados à má qualidade das tinturas. Estaremos isentos de qualquer responsabilidade por problemas originados pelo incumprimentos das instruções de lavagem, utilização e manutenção.

ES

Composición

100% Polyester (Soporte) 100% Vinyl (Superficie)

Clase a Prueba de Fuego

EN 1021-1-2014
EN 1021-2-2014
BS 5852:2006 Source 0
BS 5852:2006 Source 1

Resistencia a la Abrasión (Martindale)

ISO 5470-2 (12kPa)
+350.000 Martindale Cycles
Nivel de Comportamiento: Class R

Anti-Bacterial

ISO 22196: 2011
Tasa de inhibición: > 99,9%
Sin crecimiento Bacteriano

Antifúngico

NP EN 14119 (Metodo B2:2005)

Vinyl Plus

Topcoat protector contra manchas, microorganismos y abrasivos.

Solidez del Color a la Luz

EN ISO 105 B02:2014 >5

SVHC 155 Químicos, reglamento (EC) n.º 1907/2006

Ausencia de Compuestos Azoi- cos, Ftalatos y DMF

Impermeable

Resistente a la Hidrólisis

Resistente a bajas temperaturas (-23º)

Longevidad

Reciclable

Quimicamente Inherente

Comodidad y Ligereza

Variación de Color

Hay ligeras variaciones de color entre diferentes lotes.

Mantenimiento

La limpieza regular es fundamental para preservar la apariencia de las telas y prolongar su vida. Limpieza normal: Aspirar regularmente con una resistencia media, preferiblemente semanalmente. Para eliminar las manchas no grasas, limpie con un paño sin pelusa o una esponja humedecida con agua tibia.

Atención

No podemos ser responsables de los problemas de migración relacionados con la mala calidad de los tintes. No seremos responsables de ningún problema derivado del incumplimiento de las instrucciones de lavado, uso y mantenimiento.

FR

Composition

100% Polyester (Soutien) 100% Vinyl (Surface)

Classement de Feu

EN 1021-1-2014
EN 1021-2-2014
BS 5852:2006 Source 0
BS 5852:2006 Source 1

Résistance à l'abrasion (Martindale)

ISO 5470-2 (12kPa)
+300.000 Martindale Cycles
Niveau de Comportmen: Class R

Anti-Bactérien

ISO 22196: 2011
Taux d'inhibition: > 99,9%
Pas de croissance Bactérienne

Antifongique

NP EN 14119 (Méthode B2:2005)

Vinyl Plus

Topcoat de protection contre les toches, les micro-organismes et les abrasifs.

Tenue à la Lumière

EN ISO 105 B02:2014 >5

SVH 155 Chimiques, règlementation (EC) nº 1907/2006

Absence de composés azoïques, les phatalates et el DMF

Imperméabilité à l'Eau

Résistant à l'Hydrolyse

Résistent aux basses températures (-23º)

Longévité

Recyclable

Chimiquement Inerte

Confort et Légèreté

Variation de Couleur

Des variations tolerables de coloris d'un bain á outre peuvent se manifester

Maintenance

Un nettoyage régulier c'est important si l'on souhaite préserver l'apparence du tissu d'ameublement et allonger sa durée de vie. Nettoyage ordinaire: nettoyer régulièrement à l'aspirateur (éventuellement à puissance réduite), de préférence une fois par semaine. Pour enlever une tache nom grasse, tremper dans de l'eau chaude un chiffon propre nom pelucheux, ou une éponge, essorer et frotter doucement.

Attention

Nous ne pouvons être tenus responsables des problèmes de migrations liés à une teinture de mauvaise qualité. Nous dégageons toute responsabilité quant aux problèmes encourus liés au non respect des consignes d'entretien.

PANTANAL

CAT.4 - E

Datasheet

Ficha técnica - Ficha técnica - Fiche technique

EN	PT	ES	FR
Composition 89% PVC 7,5% PES 3,5% CO	Composição 89% PVC 7,5% PES 3,5% CO	Composición 89% PVC 7,5% PES 3,5% CO	Composition 89% PVC 7,5% PES 3,5% CO
Fire Proof Norm EN 1021-1:2006 (Cigarrete): M2 (NF P 92-512:1986) En 1021-2:2006 (Flame): B2 (DIN 4102-1) IMO MSC.307 (88) Annex 1 Part 8	Classe Ignífuga EN 1021-1:2006 (Cigarro): M2 (NF P 92-512:1986) En 1021-2:2006 (Chama): B2 (DIN 4102-1) IMO MSC.307 (88) Anexo 1 Parte 8	Clase a Prueba de Fuego EN 1021-1:2006 (Cigarro) : M2 (NF P 92-512:1986) En 1021-2:2006 (Llama): B2 (DIN 4102-1) IMO MSC.307 (88) Anexo 1 Parte 8	Classe Ignífuga EN 1021-1:2006 (Cigarette) : M2 (NF P 92-512:1986) En 1021-2:2006 (Flamme): B2 (DIN 4102-1) IMO MSC.307 (88) Annexe 1 Part 8
Abrasion Resistance (Martin-dale) UNE EN 14465:2004 + A1:2007 EN ISO 12947-2 (12kPa) +100.000 Martindale Cycles - Class A	Resistência à Abrasão (Martin-dale) UNE EN 14465:2004 + A1:2007 EN ISO 12947-2 (12kPa) +100.000 Ciclos Martindale - Class A	Resistencia a la Abrasión (Mar-tindale) UNE EN 14465:2004 + A1:2007 EN ISO 12947-2 (12kPa) +100.000 Ciclos Martindale - Class A	Résistance à l'Abrasion (Mar-tindale) UNE EN 14465:2004 + A1:2007 EN ISO 12947-2 (12kPa) +100.000 Martindale Tours - Class A
Colour Fastness to Light NF ISO 105-B02: >6	Solidez da Cor à Luz NF ISO 105-B02: >6	Solidez del Color a la Luz NF ISO 105-B02: >6	Tenue à la Lumière NF ISO 105-B02: >6
Antibacterial ISO 22196:2011 No Bacterial Growth Inhibition rate >99,9%	Antibacteriano ISO 22196:2011 Sem Crescimento Bacteriano Taxa de Inibição >99,9%	Antibacteriano ISO 22196:2011 Sin Crecimiento Bacteriano Tasa de Inhibición >99,9%	Antibactérien ISO 22196:2011 Pas de Croissance Bactérienne Taux d'inhibition >99,9%
SVHC 155 Chemicals, regula-tion (EC) no. 1907/2006	SVHC 155 Químicos, regula-mento (EC) nº 1907/2006	SVHC 155 Quimicos, reglamen-to (EC) nº 1907/2006	SVHC 155 Chimiques, régle-mentation (EC) no. 1907/2006
Absence of Azo Compounds, Phthalates and DMF	Ausência de Azo-Compostos, Ftalatos e DMF	Ausencia de Compuestos Azoi-cos, Ftalatos y DMF	Absence de composés Azoïques, les Phtalates et le DMF
Hydrolysis Resistant	Resistente à Hidrólise	Resistente a la Hidrólisis	Résistant à l'Hydrolyse
Color Variations Batch to batch variations may occur within commercial tolerances.	Variação de Cores Existem pequenas variações de cores entre os diferentes lotes.	Variación de Color Hay ligeras variaciones de color entre diferentes lotes.	Variation de Couleur Des variations tolerables de coloris d'un bain á outre peuvent se manifester
Waterproof fabric	Impermeável à Água	Impermeable	Imperméabilité à l'Eau
Longevity	Longevidade	Longevidad	Longévité
Recyclable	Reciclável	Reciclable	Recyclable
Confort and Lightness	Conforto e Leveza	Comodidad y ligereza	Confort et Légèreté
Maintenance Clean regularly with a pH neutral soap and a soft brush. Always rinse with clear water. Do not use strong detergents, solvent cleaners, polish, wax, patent chemicals or other products not recommended by NF. Some stains like ball pen, coffee, wine, eosin and also jeans, should be cleaned immediately to avoid any permanent absorption into the vinyl.	Manutenção Para uma manutenção eficaz, limpar regularmente com um pano humedecido com um sabão neutro. Enxaguar sempre com água limpa. Todos os detergentes solventes, lixívias, anti-nódoas disponíveis no mercado que não fizerem parte da NF para Revesti-mentos são de evitar. Limpar imediatamente algumas nódoas, como por exemplo as de tinta, café, vinho, eosina ou jeans, a fim de evitar a penetração na massa do tecido e permanecerem definitivas.	Mantenimiento Para un mantenimiento efectivo, limpie regularmente con un paño humedecido con un jabón suave. Siempre enjuague con agua limpia. Se deben evitar todos los solventes, blanqueadores y detergentes antimanchas disponibles comercialmente que no sean parte de NF Coatings. Limpie inmediata-mente algunas manchas, como pintura, café, vino, eosina o jeans, para evitar la pene-tración en la masa de la tela y permanecer permanente.	Maintenance Pour un entretien efficace, nettoyer régulièrement avec un savon au pH neutre et une brosse douce. Dans tous les cas rinc-er à l'eau claire. Tous détergents, solvants, détachants du commerce ne figurant pas dans la NF collectivité ainsi que tous les produits non conseillés par nos soins sont à proscrire. Nettoyer immédiatement les tâches telles que le stylo, café, vin, éosine ou encore jeans afin d'éviter une migration définitive dans la masse du tissu enduit.
Be careful We cannot be held responsible for transfer problems generated by dyes of poor quality. We waive all responsibility for problems arise out of ignoring the cleaning instructions.	Atenção Não poderemos ser responsabilizados por problemas de migração ligados à má qualidade das tinturas. Estaremos isentos de qualquer responsabilidade por problemas originados pelo incumprimento das instruções de lavagem, utilização e manutenção.	Atención No podemos ser responsables de los problemas de migración relacionados con la mala calidad de los tintes. No seremos responsables de ningún problema derivado del incumplimiento de las instrucciones de lavado, uso y mantenimiento.	Attention Nous ne pouvons être tenus responsables des problèmes de migrations liés à une tein-ture de mauvaise qualité. Nous dégagerons toute responsabilité quant aux problèmes encourus liés au non respect des consignes d'entretien.
All polyurethanes are prone to hydrolysis in the presence of humidity, high temperatures and acid or alkaline environments. which therefore should be avoided.	Todos os poliuretanos estão sujeitos à hidrólise na presença de ambientes com humidade, altas temperaturas e elevados níveis de acidez e alcalinidade, pelo que estes são de evitar.	Todos los poliuretanos se someten a hidróli-sis en presencia de ambientes húmedos, altas temperaturas y altos niveles de acidez y alcalinidad, por lo que deben evitarse.	Touts les Polyuréthanes sont soumis à l'hydrolyse en présence d'humidité à des températures élevées, de sorte qu'ils sont évités ainsi que des environnements très acides ou alcalins.



Terra
01086022



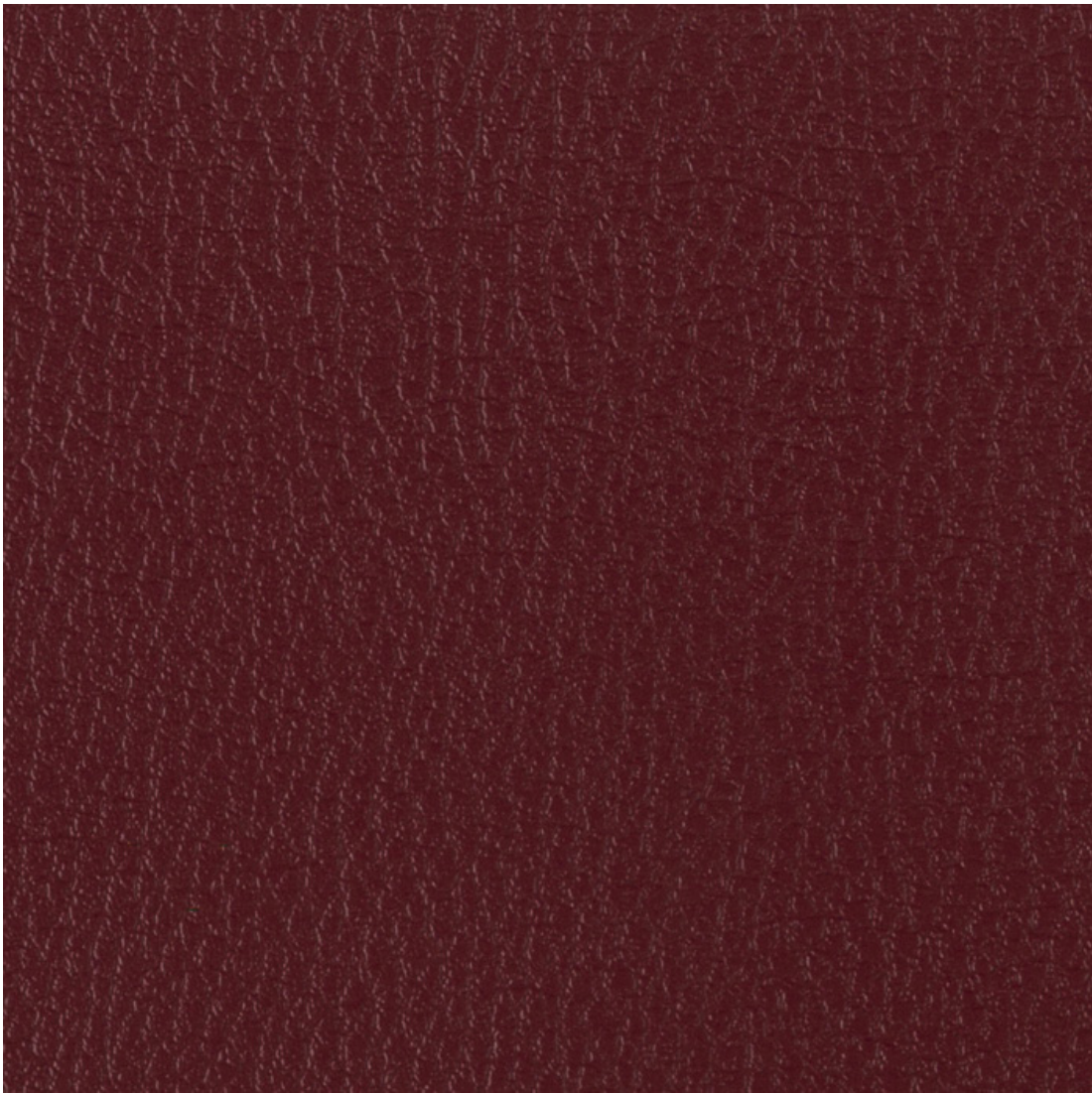
Prune
01086019



Fuchsia
01086020



Vermelho
01086023



Grenat
01086010



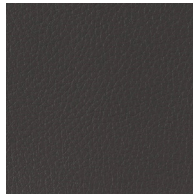
Encarnado
01086003



Prata
01086006



Cinza
01086024



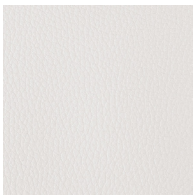
Chumbo
01086007



Preto
01086001



Citrino
01086013



Gelo
01086009



Nacar
01086015



Creme
01086011



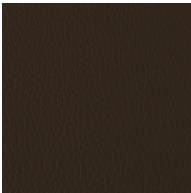
Natural
01086016



Argila
01086017



Castanha
01086012



Chocolate
01086018



Amarelo
01086005



Bambu
01086025



Maçã
01086014



Eucalipto
01086002



Noite
01086004



Atoll
01086008



Bleuet
01086021